ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A

Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/43/914
5 December 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок третья сессия
Пункт 73 повестки дня

ВСЕОБЪЕМЛЮЩАЯ СИСТЕМА МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Вирхилио А. РЕЙЕС (Филиппины)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Всеобъемлющая система международного мира и безопасности", был включен в предварительную повестку дня сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 42/93 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1987 года.

2. На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1988 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Первому комитету.

3. Первый комитет рассмотрел пункт 73 вместе с пунктами 71 и 72 на своих 47-54-м заседаниях 23, 25 и 28-30 ноября 1988 года (см. A/C.1/43/PV.47-54).

4. При рассмотрении этого пункта Комитету были представлены следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря (A/43/732);

b) письмо Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 11 января 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/88-S/19427);

c) письмо Постоянного представителя Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 11 марта 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/214);

Digitized by UNOG Library

d) письмо Постоянного представителя Зимбабве при Организации Объединенных Наций от 16 марта 1988 года на имя Генерального секретаря, препровождавшее копии двух коммюнике, опубликованных 16 марта 1988 года Координационным бюро движения неприсоединившихся стран в связи с положением в районе Мальвинских островов и решением Южной Африки о приведении в исполнение приговора, вынесенного "шарпевильской шестерке" (A/43/226-S/19649);

e) письмо Постоянного представителя Болгарии при Организации Объединенных Наций от 31 марта 1988 года на имя Генерального секретаря, препровождавшее тексты коммюнике и обращения, опубликованных Комитетом министров иностранных дел государств - участников Варшавского Договора на заседании, состоявшемся в Софии 29 и 30 марта 1988 года (A/43/276);

f) письмо постоянных представителей Союза Советских Социалистических Республик и Югославии при Организации Объединенных Наций от 5 апреля 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/283-S/19736);

g) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 19 мая 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/371-S/19894);

h) письмо Постоянного представителя Кувейта при Организации Объединенных Наций от 31 мая 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/384-S/19915);

i) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Йемена при Организации Объединенных Наций от 6 июня 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/394-S/19928);

j) письмо Постоянного представителя Польши при Организации Объединенных Наций от 17 июня 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/411);

k) вербальная нота Постоянного представителя Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 21 июля 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/485);

l) письмо Постоянного представителя Польши при Организации Объединенных Наций от 26 июля 1988 года на имя Генерального секретаря, препровождавшее тексты коммюнике совещания Политического консультативного комитета государств - участников Варшавского Договора, заявления государств - участников Варшавского Договора о переговорах по сокращению вооруженных сил и обычных вооружений в Европе и заявления "Последствия гонки вооружений для окружающей среды и другие аспекты экологической безопасности", которые были приняты на совещании Политического консультативного комитета государств - участников Варшавского Договора, состоявшемся в Варшаве 15 и 16 июля 1988 года (A/43/486-S/20061);

m) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 29 июля 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/495);

n) письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 8 августа 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/578);

Digitized by UNOG Library

o) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 30 августа 1988 года на имя Генерального секретаря, препровождавшее текст итогового заявления шестой сессии Совета взаимодействия, которая проходила в Москве 17-19 мая 1988 года (A/43/584);

p) письмо заместителя главы делегации Союза Советских Социалистических Республик на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи от 22 сентября 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/629);

q) письмо Постоянного представителя Зимбабве при Организации Объединенных Наций от 6 октября 1988 года на имя Генерального секретаря, препровождавшее текст заключительного коммюнике Совещания министров иностранных дел и глав делегаций стран - участниц движения неприсоединения на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи, состоявшегося в Нью-Йорке 3 октября 1988 года (A/43/709);

r) письмо Постоянного представителя Германской Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 21 октября 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/741);

s) вербальная нота Постоянного представителя Мозамбика при Организации Объединенных Наций от 23 ноября 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/862-S/20293);

t) письмо постоянных представителей Индии и Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 25 ноября 1988 года на имя Генерального секретаря, препровождавшее текст советско-индийского заявления на высшем уровне, подписанного 20 ноября 1988 года в Дели (A/43/893-S/20297);

u) письмо Постоянного представителя Германской Демократической Республики и Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 4 октября 1988 года на имя Генерального секретаря (A/C.1/43/3).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ A/C.1/43/L.74 И A/C.1/43/L.74/Rev.1 и Corr.1

5. 4 ноября 1988 года Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Венгрия, Германская Демократическая Республика, Монголия, Польша, Румыния, Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика и Чехословакия представили проект резолюции, озаглавленный "Всеобъемлющий подход к укреплению международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций" (A/C.1/43/L.74). Проект был внесен на рассмотрение представителем Союза Советских Социалистических Республик на 47-м заседании 23 ноября и гласил следующее:

"Генеральная Ассамблея,

напоминая о своих резолюциях 41/92 от 4 декабря 1986 года и 42/93 от 7 декабря 1987 года,

Digitized by UNOG Library

будучи убеждена в необходимости дальнейшего укрепления роли и эффективности Организации Объединенных Наций на основе полного и повсеместного осуществления ее Устава для обеспечения международного мира и безопасности на всеобъемлющей основе, охватывающей все государства и все аспекты их взаимоотношений,

выражая твердую убежденность в том, что обеспечение международного мира и безопасности требует согласованных усилий и тесного сотрудничества всех государств на основе Устава Организации Объединенных Наций для разрешения критически важных вопросов в следующих областях: разоружение, мирное урегулирование споров и конфликтов, международное экономическое сотрудничество и развитие, защита окружающей среды, прав человека и основных свобод,

подтверждая, что система безопасности, воплощенная в Уставе Организации Объединенных Наций, является фундаментальным и незаменимым механизмом для поддержания или восстановления международного мира и безопасности,

вновь подтверждая, что в интересах обеспечения международного мира и безопасности на всеобъемлющей основе все государства должны строго соблюдать основополагающие принципы международного права, в частности уважение суверенитета, равенства, политической независимости и территориальной целостности государств, отказ от интервенции и вмешательства во внутренние дела, неприменение силы или угрозы силой, мирное урегулирование споров, самоопределение народов, уважение прав человека и основных свобод, сотрудничество между государствами, добросовестное соблюдение принятых ими обязательств в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о путях и средствах организации обмена мнениями между государствами - членами Организации Объединенных Наций по этому вопросу,

принимая к сведению предложения, идеи и взгляды, изложенные в ходе обсуждения данной проблемы,

1. призывает государства-члены продолжить и активизировать международный диалог, прежде всего в рамках Организации Объединенных Наций, ее Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и их вспомогательных органов, с целью поиска приемлемых для всех путей и средств и координации практических мер для укрепления на всеобъемлющей основе системы безопасности, определенной в Уставе Организации Объединенных Наций, а также повышения роли и эффективности Организации Объединенных Наций в деле поддержания международного мира и безопасности во всех аспектах;

2. вновь призывает все государства сосредоточить свои практические усилия на обеспечении международной безопасности во всех ее аспектах мирными средствами на основе суверенного равенства государств в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

3. постановляет включить в повестку дня своей сорок четвертой сессии пункт, озаглавленный "Всеобъемлющий подход к укреплению международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций".

Digitized by UNOG Library

6. На 51-м заседании 28 ноября Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Венгрия, Германская Демократическая Республика, Монголия, Польша, Румыния, Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика и Чехословакия представили пересмотренный проект резолюции (A/C.1/43/L.74/Rev.1), к авторам которого впоследствии присоединились Вьетнам, Лаосская Народно-Демократическая Республика и Мадагаскар. Представитель Союза Советских Социалистических Республик внес на рассмотрение пересмотренный проект резолюции A/C.1/43/L.74/Rev.1.

7. На 54-м заседании 30 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/43/L.74/Rev.1 и Corr.1 в результате заносимого в отчет о заседании голосования 83 голосами против 2 при 39 воздержавшихся (см. пункт 8). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бирма, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гайана, Гана, Гвинея, Германская Демократическая Республика, Демократический Йемен, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Канада, Катар, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Перу, Польша, Румыния, Саудовская Аравия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Таиланд, Того, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Филиппины, Финляндия, Чехословакия, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки, Япония.

Воздержались: Бельгия, Бруней Даруссалам, Габон, Гаити, Гамбия, Гватемала, Германии, Федеративная Республика, Гондурас, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кения, Китай, Кот-д'Ивуар, Лесото, Либерия, Люксембург, Малави, Марокко, Нидерланды, Пакистан, Португалия, Руанда, Свазиленд, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Суринам, Сьерра-Леоне, Турция, Уругвай, Фиджи, Франция, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили.

Digitized by UNOG Library

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

8. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Всеобъемлющий подход к укреплению международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

будучи убеждена в необходимости дальнейшего укрепления роли и эффективности Организации Объединенных Наций на основе полного и повсеместного осуществления ее Устава для обеспечения международного мира и безопасности на всеобъемлющей основе, охватывающей все государства и все аспекты их взаимоотношений,

выражая твердую убежденность в том, что обеспечение международного мира и безопасности требует согласованных усилий и тесного сотрудничества всех государств на основе Устава Организации Объединенных Наций для разрешения критически важных вопросов в следующих областях: разоружение, мирное урегулирование споров и конфликтов, международное экономическое сотрудничество и развитие, защита окружающей среды, прав человека и основных свобод,

подтверждая, что система безопасности, воплощенная в Уставе Организации Объединенных Наций, является фундаментальным и незаменимым механизмом для поддержания или восстановления международного мира и безопасности,

вновь подтверждая, что в интересах обеспечения международного мира и безопасности на всеобъемлющей основе все государства должны строго соблюдать основополагающие принципы международного права, в частности уважение суверенитета, равенства, политической независимости и территориальной целостности государств, отказ от интервенции и вмешательства во внутренние дела, неприменение силы или угрозы силой, мирное урегулирование споров, самоопределение народов, уважение прав человека и основных свобод, сотрудничество между государствами, добросовестное соблюдение принятых ими обязательств в соответствии с Уставом,

принимая во внимание доклад Генерального секретаря о путях и средствах организации обмена мнениями между государствами - членами Организации Объединенных Наций по этому вопросу,

принимая к сведению предложения, идеи и взгляды, изложенные в ходе обсуждения данной проблемы,

1. призывает государства-члены вносить вклад в международный диалог, прежде всего в рамках Организации Объединенных Наций, ее Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и их вспомогательных органов, с целью поиска приемлемых для всех путей и средств и координации практических мер для укрепления на всеобъемлющей основе системы безопасности, определенной в Уставе Организации

Digitized by UNOG Library

Объединенных Наций, а также повышения роли и эффективности Организации Объединенных Наций в деле поддержания международного мира и безопасности во всех аспектах;

2. призывает все государства умножить их практические усилия в направлении обеспечения международной безопасности во всех ее аспектах мирными средствами в соответствии с целями и принципами Устава;

3. постановляет включить в повестку дня своей сорок четвертой сессии пункт, озаглавленный "Всеобъемлющий подход к укреплению международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций".

Digitized by UNOG Library